

Republica Moldova

Consiliul
orășenesc Orhei



Республика Молдова

Орхейский
городской Совет

DECIZIE

16.11.2015

11.8

nr. _____

or.Orhei
г. Орхей

Cu privire la acordul de colaborare
cu Asociația Obștească Asociația
Moldo - Română „CDE”

Avînd în vedere demersul A.O. Asociația Moldo-Română „CDE” privind încheierea unui acord de colaborare, în temeiul art. 4(1) din Legea privind descentralizarea administrativă nr. 435- XVI din 28.12.2006, art.14 alin. (1), (2) lit. j) din Legea privind administrația publică locală nr. 436- XVI din 28.12.2006, în scopul combinării efortului în vederea oferirii suportului material persoanelor social-vulnerabile din or. Orhei,

CONSILIUL ORĂȘENESC DECIDE:

1. Se aprobă Acordul de colaborare cu Asociația Obștească Asociația Moldo-Română „CDE” pentru oferirea suportului material, moral, cultural și educațional persoanelor social-vulnerabile din or. Orhei conform anexei la prezenta decizie.

2.Se delegă dlui Valerian CRISTEA, viceprimarul orașului Orhei, dreptul de a semna Acordul de colaborare.

3.Controlul executării prezentei decizii se pune în sarcina dlui Valerian CRISTEA, viceprimar al orașului Orhei responsabil de domeniul de activitate (probleme sociale).

Președintele ședinței

Secretar al
Consiliului orășenesc Orhei



Evgheni PISOV

Ala BURACOVSKI

ACORD DE COLABORARE

1. Părțile acordului:

- A) Asociația Obștească Asociația Moldo-Română "CDE", înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova, nr. 05/782 din 22.05.2015, cu sediul în Republica Moldova, or. Orhei, str. Inculeț 1, nr. 2, MD 3506, reprezentată de Andrei Guștiuc, care activează în baza Statutului;
- B) Primăria Orașului Orhei, cu sediul în Republica Moldova, or. Orhei, str. Vasile Mahu, nr. 160, MD 3500 reprezentată de viceprimarul orașului Orhei, dl Valerian CRISTEA, care activează în baza Legii nr. 436-XVI din 28.12.2006 "Privind administrația publică locală".

2. Obiectul acordului:

Obiectivul prezentului *Acord de colaborare* îl reprezintă colaborarea și combinarea eforturilor celor două instituții, în vederea oferirii suportului material, moral, cultural și educațional persoanelor social-vulnerabile din orașul Orhei.

3. Responsabilitățile părților:

Asociația Obștească Asociația Moldo-Română "CDE":

- a. elaborarea și implementarea unor programe sociale, umanitare, educaționale, culturale, comunitare, etc., corespunzătoare intereselor societății, ce ar contribui la eradicarea sărăciei în societate, la creșterea nivelului de educație, cultură și informare a cetățenilor;
- b. organizarea de școli de vară tematice, tabere, ateliere de lucru, lecții, seminare;
- c. organizarea și desfășurarea diverselor acțiuni distractive și cognitive pentru copii, tineri și adulți;
- d. organizarea și desfășurarea acțiunilor de binefacere, sociale și medicale;
- e. acordarea serviciilor de deservire a categoriilor defavorizate la domiciliu.

Primăria orașului Orhei:

- a. să pună la dispoziția instituției organizatoare spații adecvate pentru depozitarea ajutorului umanitar, când e cazul;
- b. să îndrume instituția organizatoare spre persoanele social-vulnerabile, când e cazul;
- c. să îndrume persoanele social-vulnerabile spre instituția organizatoare, când e cazul;
- d. să ofere la cerere, după posibilități, sprijin logistic, pentru buna desfășurare a proiectelor umanitare.

4. Persoane implicate:

- a. Din partea instituției organizatoare: Lungu Narcis, cetățean al României, identificat prin pașaportul României nr. 14566277, valabil până la 17 decembrie 2018 și Lungu Daniela-Simona, cetățeană a României, identificată prin pașaportul României nr. 050499685, valabil până la 29 noiembrie 2015, în calitate de voluntari;
- b. Din partea instituției partenere: angajați ai Primăriei Orhei.

5. Căile de soluționare a litigiilor

Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale, părțile poartă răspundere conform legislației în vigoare. Pentru soluționarea litigiilor și divergențelor ce pot apărea în urma executării prezentului acord părțile vor tinde să le soluționeze pe cale amiabilă.

Fiecare parte are dreptul de a completa sau modifica acordul dat doar după consultarea cu cealaltă parte și primirea avizului pozitiv în scris.

6. Durata Acordului:

Acordul intra în vigoare la data semnării acestuia de către părți și se va încheia la 01 iunie 2019, cu posibilitatea prelungirii lui.

7. Clauze finale ale acordului:

Prezentul acord este încheiat în 3 exemplare.

A.O. Asociația Moldo- Română

”CDE”, nr. de înregistrare 5160
sediul: or. Orhei, stradela Inculeț, 1
of.2
DDNO: 1011620008023
Președinte: Andrei GUȘTIUC

Primăria orașului Orhei

sediul: or. Orhei, str. Vasile Mahu,
160, MD-3500
Vicperimar: Valerian CRISTEA

*Secretar de Consiliu
Orășenesc Orhei
Dumitru Ștefan*

The seal is circular with a double border. The outer border contains the text "CONSILIUL ORĂȘENESC ORHEI" at the top and "1994" at the bottom. The inner border contains "ROMANIA" on the left and "MOLDOVA" on the right. In the center, there is a coat of arms featuring a sun, a gear, and a plow, with the text "CONSILIUL ORĂȘENESC ORHEI" below it.